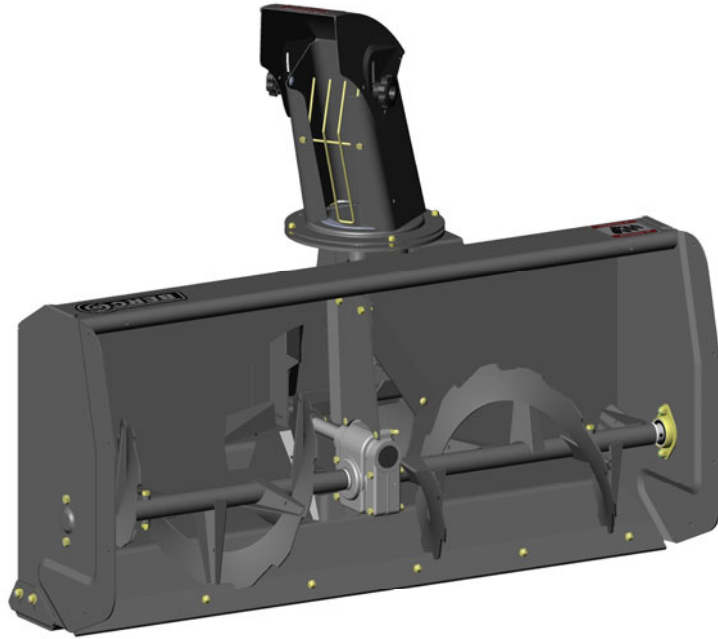




MANUEL DU PROPRIÉTAIRE
Modèle Numéro

700560 Souffleuse



BERCO
Souffleuse 48" à P.D.F.
Pour
TRACTEURS COMPACTS

- * ASSEMBLAGE
- * OPÉRATION

- * PIÈCE DE RÉPARATION
- * ENTRETIEN

ATTENTION:
LIRE & SUIVRE TOUTES LES RÈGLES DE SÉCURITÉ & INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET ÉQUIPEMENT



GARANTIE LIMITÉE

Couverture des Produits et Conditions

BERCOMAC garantit toute pièce ou accessoire fabriqué par BERCOMAC et trouvé, selon la discrétion raisonnable de BERCOMAC, être défectueux en matériel ou dans sa fabrication, sera réparé, remplacé ou ajusté par un marchand autorisé sans frais, jusqu'à concurrence maximale du taux horaire et du temps de réparation préétabli. Pour le remplacement des pièces, seuls les frais de transport mode régulier sont couverts. Cette garantie est valide pour le premier propriétaire et ne peut être transférée à un autre propriétaire. La période de garantie débute à la date d'achat au détail.

Période de Garantie

(à partir de la date d'achat au détail)

Utilisation:

- Usage résidentiel ou semi-commercial: 1 an
- Commercial, professionnel ou de location: 90 jours

Exeptions Ci-Dessous; Les items suivants sont garantis par le manufacturier d'origine et ont leurs propres conditions et durée limitée:

- Chaînes à pneus: 90 jours
- Moteurs: Variable selon le manufacturier
Veuillez vous référer à la garantie du manufacturier incluse avec l'unité. Bercomac n'est pas autorisé à agir concernant les garanties d'ajustement des moteurs.

Conditions et Items Non Couverts:

Cette garantie n'inclut pas ce qui suit:

- Frais pour ramassage, de livraison, ou service à domicile.
- N'importe quel dommage ou détérioration de la marchandise, pièce ou finition due à l'utilisation normale, l'usure, bris et déchirure, ou l'exposition.
- Frais relatifs à l'usage et à la maintenance régulière tels que lubrifiants, gazoline, huile, pièces de mise au point et ajustements.
- N'importe quel pièce ou accessoire qui a été altéré, modifié, négligé, brisé accidentellement, mal installé, mal entretenu, remis ou réparé non conformément aux instructions dans le manuel du propriétaire.
- N'importe quelle réparation due à l'usure normale des pièces tel que les goupilles de sécurité, boulons, courroies, etc.
- Frais de transport en mode accéléré pour pièces de remplacement.
- Boulons et goupilles de sécurité sont considérés comme une mesure préventive et ne sont pas une protection assurée. Tout dommage provenant d'un non fonctionnement n'est pas couvert.

NOTE: Tout travail effectué sur garantie doit être exécuté par un marchand autorisé utilisant des pièces de remplacement d'origine.

NOTE: Bercomac se réserve le droit de changer ou améliorer la conception de toute pièce et / ou accessoire sans assumer aucune obligation à modifier les produits fabriqués auparavant.

Instructions pour Obtenir le Service sur Garantie

Contactez le marchand où vous avez acheté le produit ou tout autre marchand de service BERCO pour fixer un rendez-vous à leur atelier. Pour localiser un marchand de votre choix, visiter notre site web au www.bercomac.com. N'oubliez pas d'apporter votre preuve d'achat (facture) chez votre marchand de service BERCO.

Responsabilités du Propriétaire

Tous les produits ou pièces défectueuses BERCOMAC doivent être retournés chez un marchand de service autorisé à l'intérieur de la période de garantie, pour réparation. Dans le cas où la marchandise doit être retournée au manufacturier pour réparation, le marchand doit d'abord obtenir une autorisation écrite de BERCOMAC, frais de transport payé d'avance. Cette garantie s'étend uniquement à l'équipement qui est opéré sous condition normale. Pour qu'une réclamation soit valide, l'opérateur a la responsabilité d'entretenir et d'effectuer les routines de maintenance tel que spécifié dans le manuel du propriétaire ou de les faire effectuer chez un marchand autorisé à ses frais.

Conditions Générales

L'engagement exclusif de BERCOMAC en regard de cette garantie s'arrête à la réparation et au remplacement tel que mentionné ci-dessus. BERCOMAC ne doit avoir aucune responsabilité pour aucun autre frais, perte ou dommage, incluant mais sans se limiter à, aucun dommages-intérêts ou perte ou dommage subséquent.

En particulier, BERCOMAC n'a aucun engagement ou responsabilité pour:

- Temps pour transport, surtemps, temps après les heures d'ouverture ou autre frais extraordinaire de réparation ou charges relatives aux réparations ou remplacement en dehors des heures normales de travail.
- Location d'équipement de remplacement similaire durant la période de garantie, réparation ou remplacement des travaux.
- N'importe quel frais téléphonique ou télégramme ou frais de transport.
- Perte ou dommage à une personne ou propriété autre que ceux couverts par les termes de cette garantie.
- N'importe quelle réclamation pour perte de revenus, perte de profits ou coûts additionnels résultant d'une réclamation d'un bris de garantie.
- Frais juridiques.

La responsabilité de BERCOMAC, en respect de la présente, se limite à couvrir la réparation et les pièces de remplacement et aucune réclamation d'un bris de garantie ne doit être la cause pour annulation ou résiliation de contrat de vente pour n'importe quel pièce ou accessoire.

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'état en état.

Bercomac Limitée

92, Fortin Nord, Adstock, Québec, Canada, G0N 1S0

TABLE DES MATIÈRES

	PAGE
INTRODUCTION	2
PRÉCAUTIONS SÉCURITAIRES	3
DÉCALQUES DE SÉCURITÉ	5
ASSEMBLAGE	
Étape 1: Préparation de la souffleuse	6
Étape 2: Installation de la souffleuse	8
OPÉRATION	
Opération de la souffleuse	10
Contrôles	10
Enlèvement de la neige	10
ENTRETIEN	
Entretien	11
Ajustements	11
Maintenance du Raclor	11
Remplacement ou alignement de la poulie de la souffleuse	11
Lubrification	11
Remplacement des boulons de sécurité des vis et de l'éventail	11
Remplacement de la courroie	12
Ajustement de la courroie	12
DÉMONTAGE & ENTREPOSAGE	13
DÉPANNAGE	14
NOMENCLATURE DES PIÈCES ET LISTE DES PIÈCES	
Goulotte	16
Souffleuse	18
TABLEAU DE COUPLES DE SERRAGE	22
OPTIONS	23

INTRODUCTION

À L'ACHETEUR

Ce nouvel accessoire a été soigneusement conçu pour vous donner plusieurs années de bons services. Ce manuel a pour but de vous aider à utiliser prudemment votre accessoire.

NOTE: Toutes les photographies et illustrations de ce manuel peuvent ne pas être du modèle ou de l'accessoire en main et ne sont présentées qu'à titre de référence. Elles sont basées sur les dernières informations disponibles lors de la publication.

Familiarisez-vous avec les recommandations de sécurité et les procédures d'utilisation avant d'utiliser l'accessoire. Lisez et suivez attentivement ces recommandations et insistez pour qu'elles soient suivies par ceux qui se serviront de l'accessoire avec vous.



DANS CE MANUEL, CE SYMBOLE D'AVERTISSEMENT SÉCURITAIRE IDENTIFIE UN MESSAGE DE SÉCURITÉ IMPORTANT QUI VOUS AIDERA AINSI QUE TOUTE AUTRE PERSONNE À ÉVITER DES BLESSURES GRAVES ET MÊME LA MORT. DANGER, AVERTISSEMENT, ATTENTION SONT DES MOTS D'AVERTISSEMENT POUR IDENTIFIER LES NIVEAUX DE DANGER. TOUTEFOIS, SOYEZ TOUJOURS EXTRÊMEMENT PRUDENT.

DANGER: Signifie un danger extrême qui causera des blessures graves ou même la mort, si les précautions recommandées ne sont pas respectées.

AVERTISSEMENT: Signifie un danger qui peut causer des blessures graves ou même la mort, si les précautions recommandées ne sont pas respectées.

ATTENTION: Signifie un danger qui peut causer des blessures mineures si les précautions recommandées ne sont pas respectées.

Notez le numéro de série avec la date d'achat de votre accessoire dans la section réservée ci-dessous (il n'y a pas de numéro de série attribué au sous-châssis). Votre détaillant exige cette information afin d'assurer un service rapide et efficace lorsque des pièces de rechange sont à commander. Remplacez les pièces défectueuses par des pièces d'origine seulement.

Si des réparations sur garantie sont nécessaires, veuillez présenter ce livret d'enregistrement et la facture de vente originale à votre concessionnaire.

Ce manuel devrait être conservé pour référence future.

S.V.P. Vérifier si vous avez reçu toutes les pièces de votre ensemble avec la liste du sac et liste de la boîte.

NUMÉRO DE SÉRIE: _____
(SI APPLICABLE)

NUMÉRO MODÈLE: _____

DATE D'ACHAT: _____



PRÉCAUTIONS SÉCURITAIRES



Une opération prudente est votre meilleure assurance contre un accident. Lisez cette section attentivement avant d'opérer le véhicule et l'accessoire. Cet accessoire a la capacité d'amputer mains, pieds ou projeter des objets étrangers. Ne pas respecter les instructions de sécurité suivantes peut entraîner de sérieuses blessures. Tous les opérateurs, peu importe leur expérience, devraient lire ce manuel et tout autre manuel relatif au véhicule et à l'accessoire avant l'opération. C'est l'obligation légale du propriétaire d'enseigner à tous les opérateurs comment utiliser l'accessoire d'une façon sécuritaire.

LEXIQUE:

Dans ce manuel, le côté droit et le côté gauche sont déterminés en étant assis sur le siège du véhicule et regardant vers l'avant.

Dans ce manuel, "accessoire" veut dire instrument (souffleuse, balai rotatif, lame, etc.) que vous pouvez installer sur le véhicule (tracteur de pelouse, V.T.T. etc.).

FORMATION:



Ce symbole d'avertissement sécuritaire est utilisé partout dans ce manuel et sur les décalques de sécurité des accessoires pour vous aviser des possibilités de blessures sérieuses. S.V.P. portez une attention particulière à la lecture et à la compréhension des précautions sécuritaires avant d'opérer l'accessoire ou le véhicule.

1. Lisez ce Manuel du Propriétaire attentivement. Soyez complètement familier avec les contrôles et l'utilisation de l'accessoire. Sachez comment arrêter l'unité et débrayer les contrôles rapidement.
2. Ne permettez jamais à un enfant d'opérer l'accessoire ni le véhicule. Ne permettez jamais à un adulte d'opérer l'accessoire ni le véhicule sans qu'il ait la formation nécessaire.
3. Ne pas opérer l'accessoire ni le véhicule si vous êtes sous l'influence de l'alcool, des drogues ou médicaments. Ceux-ci affaiblissent les facultés et diminuent le temps de réaction.
4. Gardez l'endroit d'opération libre de toute personne, particulièrement de jeunes enfants ou animaux domestiques.

PRÉPARATION:

1. Faites une inspection complète de l'endroit où l'accessoire va être utilisé et enlevez les essuie-pieds et tout autre objet étranger.
2. Pour les accessoires motorisés, débrayez tous les embrayages et passer au neutre avant de démarrer le moteur de l'accessoire.
3. Ne jamais opérer l'accessoire sans porter des vêtements d'hiver adéquats. Éviter les vêtements et accessoires amples qui pourraient se prendre dans les pièces rotatives. Portez des chaussures antidérapantes qui vont vous aider à garder l'équilibre sur les surfaces glacées.

4. Manipulez l'essence avec précaution (si applicable), il est extrêmement inflammable.
 - a) Utilisez un contenant à essence approuvé.
 - b) Ne jamais ajouter de l'essence quand le moteur est chaud ou en marche.
 - c) Remplissez le réservoir à essence à l'extérieur avec extrême prudence. Ne jamais remplir le réservoir à l'intérieur.
 - d) Ne jamais remplir les contenants à l'intérieur d'un véhicule ou sur un camion ou sur un camion plateforme avec une doublure de caisse. Toujours placer les contenants sur le sol loin de votre véhicule avant le remplissage.
 - e) Lorsque possible, enlevez les équipements à essence du camion ou de la remorque et faire le plein d'essence au sol. Si ce n'est pas possible, faire le plein d'essence avec un contenant à essence portatif plutôt que directement de la pompe à essence.
 - f) Gardez le bec verseur en contact avec le rebord du réservoir d'essence ou de l'ouverture du contenant en tout temps, jusqu'au remplissage complet. Ne pas utiliser un dispositif de serrure ouvert sur le bec verseur.
 - g) Fermez le couvercle du réservoir fermement et essuyez les éclaboussures.
 - h) Si vous renversez de l'essence sur les vêtements, changez les vêtements immédiatement.
5. Ne faites aucun ajustement lorsque le moteur est en marche (excepté quand cela est recommandé par le manufacturier).
6. Laissez l'accessoire et le véhicule s'ajuster à la température extérieure avant de commencer à l'utiliser.
7. Ne jamais utiliser l'accessoire sans que les écrans protecteurs et les dispositifs de sûreté soient bien en place.
8. Toujours s'assurer de porter les équipements protecteurs requis (lunettes, coquille, masque...) selon le produit. Voir la section opération.
9. Toujours s'assurer d'avoir une traction sécuritaire sur le véhicule en utilisant les accessoires recommandés (chaines, chenilles, contrepoids...). Voir la section opération.
10. Toujours s'assurer que toutes les composantes sont installées correctement. (arbre à cardans sécuritairement installé et verrouillé à chaque extrémités, courroies correctement installée...)
11. **Ne jamais modifier l'accessoire ou les pièces sans le consentement écrit du manufacturier.**



PRÉCAUTIONS SÉCURITAIRES



OPÉRATION:

1. Ne mettez jamais vos mains ou pieds près, sous ou à l'intérieur des pièces rotatives.
2. Soyez prudent lorsque vous êtes sur ou que vous traversez les entrées en gravier, trottoirs, ou chemins. Redoublez de vigilance face aux dangers cachés ou au trafic. Ne transporter jamais de passager.
3. Après avoir heurté un objet étranger, arrêtez le moteur, débranchez le fil de la ou des bougie(s) et gardez-le éloigné de la ou des bougie(s) pour prévenir un démarrage accidentel (si applicable au véhicule et à l'accessoire). Inspectez l'accessoire pour tout dommage et réparez-le avant de redémarrer et d'utiliser l'accessoire.
4. Si l'unité commence à vibrer anormalement, arrêtez le moteur et vérifiez la cause immédiatement. Les vibrations sont généralement signe de problèmes.
5. Prenez toutes les précautions nécessaires lorsque vous quittez votre véhicule: abaissez et débrayer l'accessoire, placez la transmission en position neutre, appliquez le frein de stationnement, arrêtez le moteur et enlever la clé d'ignition.
6. Ne faites pas tourner le moteur à l'intérieur, excepté pour démarrer, entrer ou sortir du bâtiment. Ne pas opérer ou faire tourner le moteur dans un endroit sans ventilation car l'essence contient du monoxyde de carbone qui est sans odeur, sans couleur et peut causer la mort.
7. Ne jamais utiliser l'accessoire sur la façade d'une pente; aller de haut en bas. Soyez extrêmement prudent quand vous opérez l'équipement dans une pente. Ne pas tenter de déblayer une pente abrupte.
8. Ne tolérer jamais personne dans la zone de travail. Ne jamais utiliser l'accessoire en direction des gens, il peut projeter des cailloux, des débris qui peuvent blesser les gens ou endommager les biens.
9. Ne jamais opérer l'accessoire à haute vitesse sur les surfaces glacées. Regarder vers l'arrière et soyez prudent lorsque vous reculez.
10. Ne jamais transporter de passager.
11. Débrayez le pouvoir de l'accessoire lorsqu'il doit être transporté ou qu'il n'est pas utilisé.
12. Ne jamais opérer l'accessoire sans une bonne visibilité ou éclairage.
13. Gardez l'accessoire éloigné de la chaleur ou des flammes.

ENTRETIEN ET ENTREPOSAGE:

1. Lorsque vous nettoyez, dégagez, réparez ou inspectez le véhicule et l'accessoire soyez assuré que toutes les pièces rotatives sont arrêtées. Pour les moteurs à essence, débranchez le fil de la ou des bougies et gardez-le éloigné de la ou des bougies afin de prévenir des démarrages accidentels.
2. Vérifiez tous les boulons et composantes à intervalles fréquents pour s'assurer qu'ils soient bien serrés et que l'accessoire soit en mesure de fonctionner sécuritairement.
3. Ne jamais entreposer un accessoire motorisé avec de l'essence dans le réservoir à l'intérieur d'une bâtisse où il y a des sources d'ignition comme des réservoirs d'eau chaude, sècheuses, source de chaleur, etc... Laisser refroidir le moteur avant de l'entreposer à l'intérieur.
4. Toujours se référer au manuel du propriétaire concerné lorsque vous entreposez l'accessoire et le véhicule pour une période prolongée ou indéterminée.
5. Maintenir ou remplacez les décalques de sécurité et d'instructions au besoin.
6. Pour les accessoires hivernaux, faire tourner l'accessoire (si applicable) pendant quelques minutes après avoir déblayé la neige pour prévenir le gel des pièces rotatives.
7. Inspectez le filtre à air (si applicable) du véhicule et de l'accessoire chaque jour. Nettoyez-le ou remplacez-le au besoin. Changez l'huile plus fréquemment lorsque vous travaillez dans des conditions poussiéreuses. Voir le manuel du propriétaire du véhicule et de l'accessoire.



**CE SYMBOLE SIGNIFIE
DANGER !
SOYEZ PRUDENT !
VOTRE SÉCURITÉ EST EN CAUSE !**



DÉCALQUES DE SÉCURITÉ



REPLACER LES DÉCALQUES SI ENDOMMAGÉS.
VOIR LA NOMENCLATURE DES PIÈCES POUR L'EMPLACEMENT DES DÉCALQUES

DÉCALQUES #105126



Pour éviter des blessures graves:
Gardez les mains, les pieds et les vêtements éloignés de la vis sans fin lorsque le moteur est en marche.

DÉCALQUES #105127



Pour éviter des blessures graves:
Gardez les mains éloignées de la goulotte lorsque le moteur est en marche.

DÉCALQUES #105128



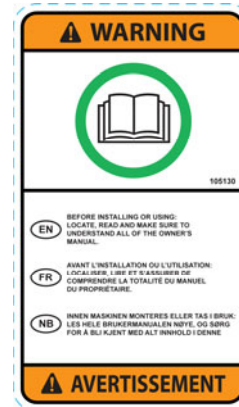
Pour éviter des blessures graves:
Gardez les mains, pieds et les vêtements éloignés.
Ne pas tenter d'installer ou d'enlever la courroie sans lire le manuel du propriétaire.

DÉCALQUES #105852



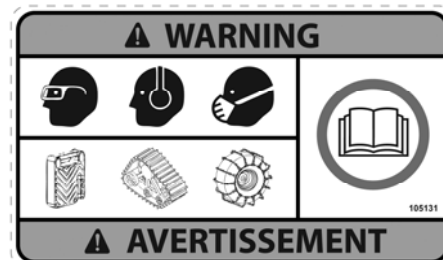
Pour éviter des blessures graves:
Tenir les vêtements et les personnes à l'écart
Ne pas opérer dans que tous les gardes du tracteur, de l'équipement et de l'arbre à cadran soient en place, ni sans que l'arbre à cardan soit fixé solidement à chaque bout.

DÉCALQUES #105130



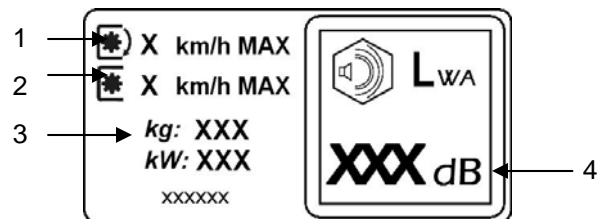
Avant d'installer ou utiliser:
Localiser, lire et s'assurer de bien comprendre tout le manuel du propriétaire.

DÉCALQUES #105131



Se référer au manuel du propriétaire pour le port des lunettes de sécurité, des coquilles protectrices et d'un masque.

Se référer au manuel du propriétaire pour l'utilisation des contre poids, chenilles et chaînes pour les pneus.



- 1-Ne pas conduire plus vite que 3 KM/H lorsque la souffleuse est en opération.
- 2-Ne pas conduire plus vite que 10 KM/H lorsque la souffleuse est en position relevée.
- 3-La masse de la tête de la souffleuse est de 114kg.
- 4-Le niveau de pression acoustique (dBA) est mesuré depuis la position du conducteur avec moteur plein régime..

ASSEMBLAGE

ÉTAPE 1:

PRÉPARATION DE LA SOUFFLEUSE:

Référez-vous à la section nomenclature des pièces pour leur identification.

Enlever la souffeuse de son emballage.
Retirer les plaques de supports des patins.

IMPORTANT: SERREZ TOUS LES BOULONS SELON LA TABLE DE SPÉCIFICATION DE COUPLE LORSQUE SPÉCIFIÉ: SERREZ FERMEMENT.

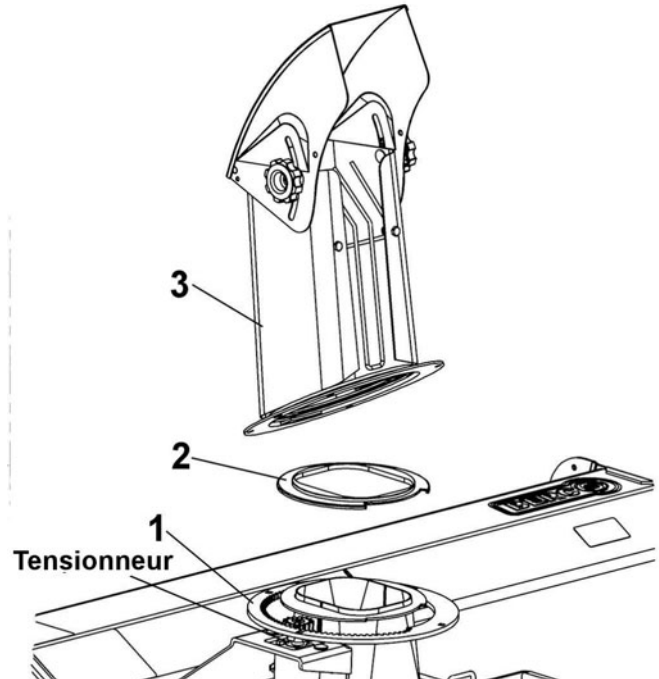
OUTILS REQUIS:

Clé 17/16"
Douille 7/16"
Clé à Cliquet

Desserrer le tensionneur du moteur hydraulique.
Installer les anneaux de rotation et la goulotte.

# Item	Description	Action
1	Anneau de rotation de métal	Install sur l'ouverture tel qu'illustré.
2	Anneau de rotation de nylon	Installer sur l'ouverture de la goulotte tel qu'illustré.
3	Goulotte	Placer la goulotte (face vers l'arrière) et insérer l'arrière sous l'anneau de rotation.

Tourner la goulotte vers l'avant pour bloquer en place



Installer les anneaux de rotation et la goulotte.

Sécuriser l'anneau de rotation et la goulotte ensemble.

IMPORTANT: Assurez-vous de placer les trous de l'anneau de rotation de métal (item 1) en ligne avec les trous sur la base de la goulotte (item 2) tel qu' illustré dans la figure A.

# Item	Description	Action
3	Espaceur (qté 4)	Insérer entre l'anneau de rotation et la goulotte te qu'illustré.
4	Boulon de carrosserie 1/4" X 1" (qté 4)	Insérer par le bas de l'anneau de rotation te qu'illustré.
5	Écrou à garniture de nylon 1/4" (qté 4)	Insérer sur boulons et serrer fermement

Tourner la goulotte vers l'avant pour bloquer en place.
Desserrer les deux boulons (item 6) pour ajuster le pignon du moteur de rotation dans les dents de l'anneau de rotation. Resserrer les boulons.

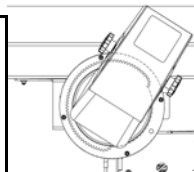
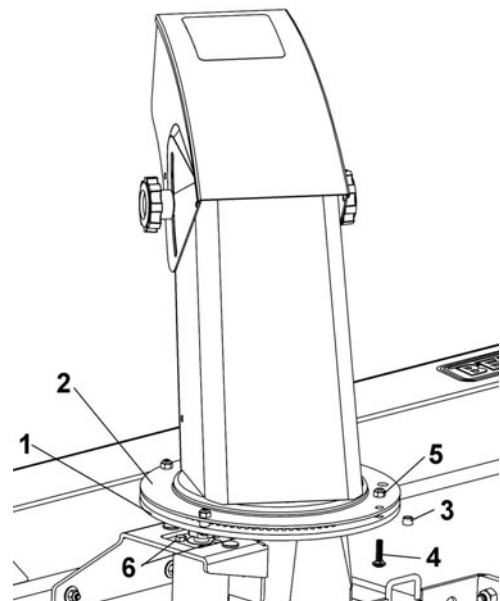


Figure A

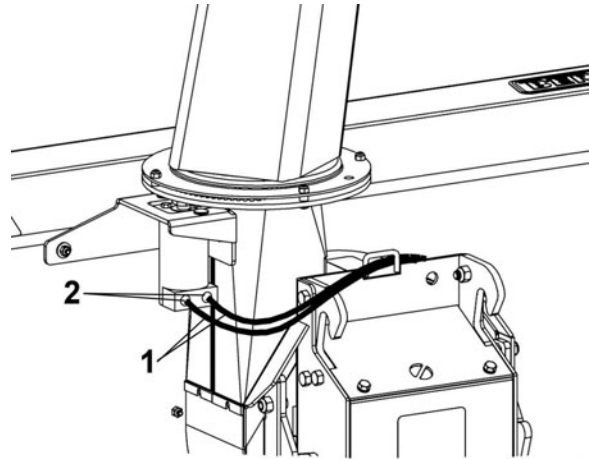


Sécuriser l'anneau de rotation et la goulotte ensemble.

ASSEMBLAGE

Installer les flexibles hydrauliques (item 1, vendu séparément) dans les sorties hydrauliques sur le moteur de rotation (item 2).

Installer la gaine de nylon sur les flexibles.



Installer les flexibles hydrauliques



ATTENTION



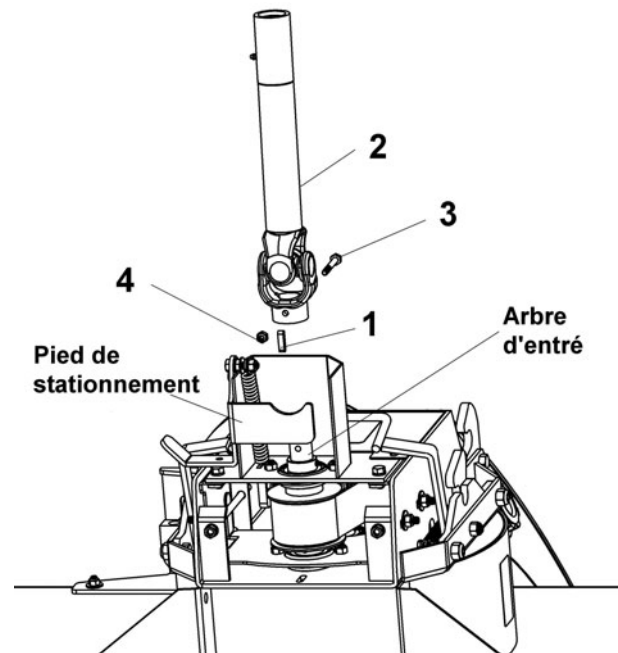
POUR PRÉVENIR DES BLESSURES:
Huile hydraulique sous pression peut causer des blessures sous-cutanée. Si vous êtes blessé par l'huile hydraulique, obtenir de aide médicale immédiatement.

NOTE: Abaisser le pied de stationnement avec votre pied. Tournée la souffleuse face contre terre. Prenez soin de ne pas vous faire pincer par le pied de stationnement.

Installer le demi arbre à cardan (item 1).

# Item	Description	Action
1	Clé	Install dans le demi arbre à cardan.
2	Demi arbre à cardan	Insérer sur l'arbre d'entrée et aligné les trous tel qu'illustré.
3	Boulon hex 1/4" x 2"	Insérer tel qu'illustré.
4	Écrou à garniture de nylon 1/4"	Insérer sur le boulon et serrer fermement.

Retourner la souffleuse sur le pied de stationnement.



Installer le demi arbre à cardan

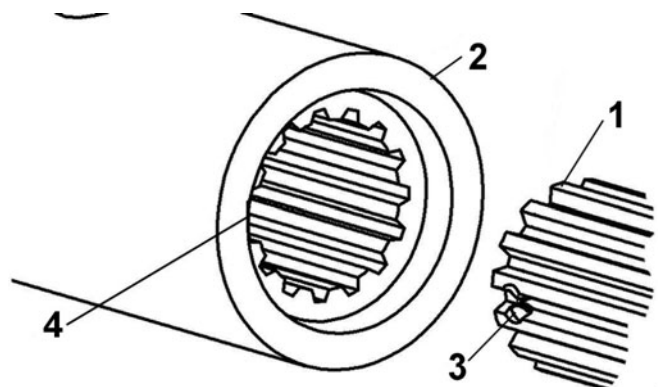
ÉTAPE 2

INSTALLATION DE LA SOUFFLEUSE:

Référez-vous à la section nomenclature des pièces pour leur identification.

Installer le mécanisme d'entraînement P.D.F. (item 1) ensemble séparé, dans l'arbre à cardan de la souffleuse (item 2) en alignant la marque poinçonnée entre les deux rainures (item 3) (situées sur le bout de l'arbre) avec la grosse rainure (item 4) dans la douille de la section de l'arbre à cardan de la souffleuse.

Seulement une position permet de les insérer l'une dans l'autre.



Installer le mécanisme d'entraînement à P.D.F.

ASSEMBLAGE

NOTE: Assurez-vous que le loquet (item 3) de la souffleuse est dans la position la plus basse.

Avancer le traceur a la souffleuse.

Insérer la tige (item 1) sur l'attache male du sous-châssis dans les crochets (item 2) de l'attache femelle de la souffleuse.

Lever la souffleuse avec l'attache de sous-châssis de façon a ce que le loquet (item 3) barre la partie inférieur du sous-châssis à la souffleuse.

Assurez-vous que les pièces soient bien insérer l'une dans l'autre. Assurez vous que le loquet est barrer dans la position basse.

Abaisser la souffleuse au sol.



DANGER



Tout contact avec L'ARBRE À CARDAN en rotation peut causer la mort.

DEMEUREZ À L'ÉCART

Ne pas opérer sans que:

Toutes les gardes pour le tracteur ainsi que pour l'arbre à cardan soient en place.

L'arbre à cardan soit installé sécuritairement aux deux extrémités.



ATTENTION



POUR PRÉVENIR DES BLESSURES:

Arrêtez le moteur.

Appliquez le frein de stationnement.

Enlevez la clé du contact.

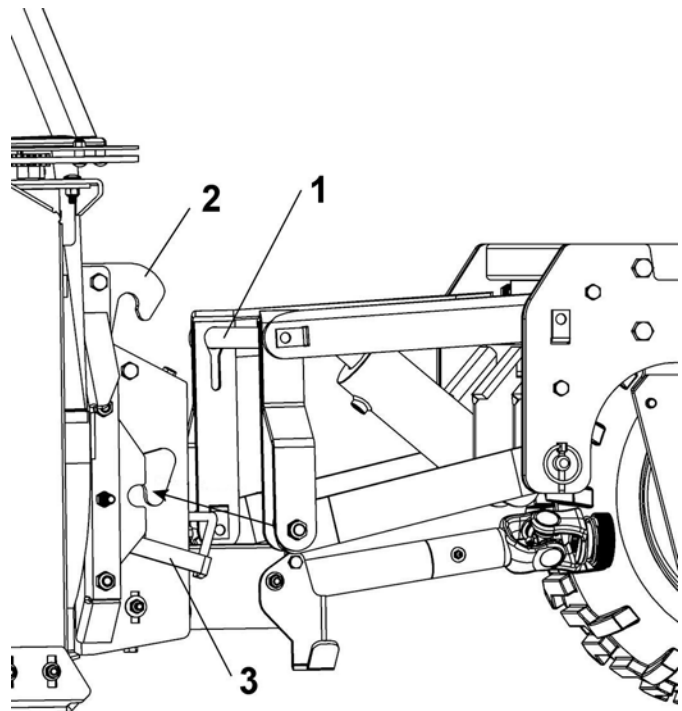
Débranchez le fil de la ou des bougie(s) et gardez -le éloigné de la ou des bougie(s) pour prévenir un démarrage accidentel.

Raccorder le mécanisme d'entraînement à P.D.F. à l'arbre à cardan de l'accessoire déjà installer.

Assurez-vous que l'accouplement rapide de l'arbre à cardan est attachée sécuritairement au mécanisme d'entraînement.

Raccorder les flexibles hydraulique pour la rotation hydraulique de la goulotte aux sorties hydraulique sur le tracteur.

S.V.P. vous referez au manuel du tracteur.



Installer la souffleuse



DANGER



Si l'arbre à cardan n'est pas complètement recouvert, assurez-vous d'ajouter une extension au garde afin de recouvrir complètement l'arbre à cardan.

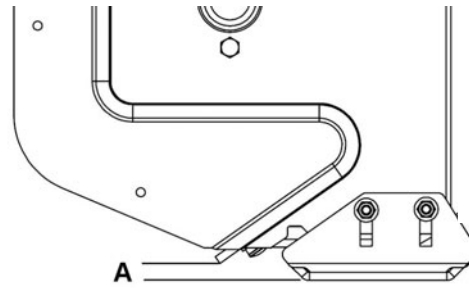
N'opérer pas si l'arbre à cardan n'est pas complètement recouvert.

ASSEMBLAGE

VÉRIFIER L'AJUSTEMENT DES PATINS:

SURFACE PAVÉE: Ajuster les patins pour avoir de 3/16" à 1/4" ou 5mm à 7mm (A) de dégagement entre le racloir et la surface.

SURFACE INÉGALE OU DE GRAVIER: Ajuster les patins pour avoir de 1/2" à 5/8" ou 13mm à 16mm (A) de dégagement entre le racloir et la surface.



VÉRIFIER LA PRESSION DES PNEUS:

Reférez-vous au manuel de propriétaire du véhicule pour la pression des pneus.
Vérifier et régler la pression des pneus comme
La pression des pneus doit être égale des deux côtés du véhicule.

Ajuster les patins

OPÉRATION

OPÉRATION DE LA SOUFFLEUSE

IMPORTANT:

Toujours inspecter les composantes et flexibles hydrauliques avant utilisation. Remplacer toutes les pièces endommagées ou usées. Si vous soupçonnez une fuite dans les flexibles, **NE JAMAIS** utiliser votre main pour la localiser. Utiliser un morceau de carton ou du bois.

- Assurez-vous que la souffleuse est libre de neige avant d'embrayer la souffleuse
- Assurez-vous que la vis et l'éventail tournent librement.
- Démarrez le moteur du tracteur.
- Avant d'embrayer la souffleuse, le moteur doit tourner à moyen régime.
- Opérez la souffleuse à régime maximum.

IMPORTANT: UTILISEZ LE RÉGIME MOTEUR MAXIMUM LORS DE L'ENLÈVEMENT DE NEIGE MOUILLÉE OU COLLANTE. UN RÉGIME MOTEUR TROP BAS AURA TENDANCE À FAIRE OBSTRUER LA GOULOTTE.

CONTRÔLES

ROTATION DE LA GOULOTTE

Utiliser la manette hydraulique du tracteur pour faire tourner la goulotte d'un côté à l'autre. Si la goulotte ne tourne pas dans le sens désiré, inverser les flexibles hydraulique sur le tracteur.

DÉFLECTEUR DE LA GOULOTTE

Régler l'angle du déflecteur selon la distance à laquelle la neige doit être projetée et pour prévenir des dommages à la propriété. Pour changer l'angle du déflecteur, desserrer les deux boutons du déflecteur, ajuster le déflecteur à l'angle approprié et resserrer les deux boutons fermement ou utiliser l'ensemble du déflecteur électrique vendu en option.

ENLÈVEMENT DE LA NEIGE

Lors de l'enlèvement de la neige, n'utilisez pas la souffleuse comme une lame pour pousser la neige. Laissez la souffleuse avancer par elle-même dans les gros amoncellements de neige. Si la vitesse du tracteur est trop grande, la souffleuse peut devenir surchargée et se boucher. Pour de meilleurs résultats, levez la souffleuse et enlevez la couche de neige supérieure. Une seconde passe avec la souffleuse enlèvera le reste de la neige.



ATTENTION



Lisez le manuel de l'opérateur du tracteur attentivement. Familiarisez-vous avec les contrôles et la façon de bien utiliser l'accessoire. Sachez comment arrêter l'accessoire et dégager les contrôles rapidement.



ATTENTION



Le contact des mains avec l'éventail par l'intérieur de la goulotte est la cause la plus commune d'accidents associée aux souffleuses à neige. Ne jamais utiliser les mains pour nettoyer la goulotte.

-N'essayez pas de dégager l'éventail, la vis ou la goulotte bouchée de neige lorsque le moteur de la souffleuse est en marche.

-Débrayez la souffleuse.

-Abaissez la souffleuse au sol et appliquez le frein.

-ARRÊTER LE MOTEUR ET ENLEVER LA CLÉ!

-Attendre 10 secondes pour vous assurez que toutes les pièces rotatives tel que les pâles de l'éventail ont arrêtés de tourner.

-Débranchez le fil de la ou des bougie(s) (si applicable) et gardez-le éloigné de la ou des bougie(s) afin de prévenir des démarrages accidentels.

-N'utilisez pas vos mains, utiliser un outil de nettoyage d'une longueur minimum de 36" (1 m).



ATTENTION



POUR PRÉVENIR DES BLESSURES:

Abaisser la souffleuse lorsque le véhicule est stationné. Les changements de température pourraient causer un changement de la pression hydraulique, causant la souffleuse de descendre soudainement ou endommager les composantes hydrauliques. Le non-respect de ceci pourrait causer des blessures personnel sérieuses.



ATTENTION



POUR PRÉVENIR DES BLESSURES:

Ne jamais quitter le siège du conducteur sans débrayer la souffleuse, arrêter le moteur et avoir enlever la clé du contact.
Ne pas opérer dans une pente de plus de 10°.

ENTRETIEN



ATTENTION



POUR PRÉVENIR DES BLESSURES:

Arrêtez le moteur de la souffleuse.
Appliquez le frein de stationnement.
Enlevez la clé du contact.
Débranchez le fil de la ou des bougie(s) (si applicable) et gardez-le éloigné de la ou des bougie(s) pour prévenir un démarrage accidentel.

ENTRETIEN

- Vérifiez les boulons de montage fréquemment afin de prévenir une réparation coûteuse. Assurez-vous que votre équipement est en condition de travailler sécuritairement.
- Pourvoir un blocage adéquat avant de travailler en dessous de la souffleuse lorsqu'elle est en position relevée.

AJUSTEMENTS

Ajustement des patins:

SURFACE PAVÉE: Ajuster les patins pour obtenir de 5mm à 7mm de dégagement entre le racloir et la surface.

SURFACE INÉGALE OU DE GRAVIER:

Ajuster les patins pour obtenir de 13mm à 16mm de dégagement entre le racloir et la surface.

MAINTENANCE DU RACLOIR

Vérifier de temps en temps l'usure du racloir pour vous assurer de ne pas user la base du châssis de la souffleuse. Ce racloir est réversible.

REEMPLACEMENT OU ALIGNEMENT DE LA POULIE DE LA SOUFFLEUSE:

Nettoyer les pièces avant de procéder à l'alignement ou le remplacement de la poulie. Appliquer du "Loctite" 2760 sur la clé et les vis à pression. Serrer fermement. (Utiliser de la chaleur pour ramollir le "loctite" lorsque vous enlevez les vis à pression).

LUBRIFICATION

Huiler tous les points pivotants.

Système de rotation de la goulotte: Huilez la base de la goulotte à tous les seize heures d'utilisation.

Boîte d'engrenage:

Vérifier le niveau d'huile annuellement. Si nécessaire, ajoutez de l'huile AGMA 5 EP ou SAE 90.

La boîte d'engrenage doit contenir 155 ml d'huile ou doit être rempli jusqu'au rebord du trou pour le boulon lorsqu'elle est installée sur la souffleuse (voir figure).

REEMPLACEMENT DES BOULONS DE SÉCURITÉ DES VIS ET DE L'ÉVENTAIL

Les boulons de sécurité sont une mesure préventive et ne doivent pas être considérés comme une protection certaine. La vigilance de l'opérateur est requise. Faites une inspection complète de l'endroit où la souffleuse sera utilisée et enlevez tout objet étranger.

Pour éviter des dommages à la souffleuse:

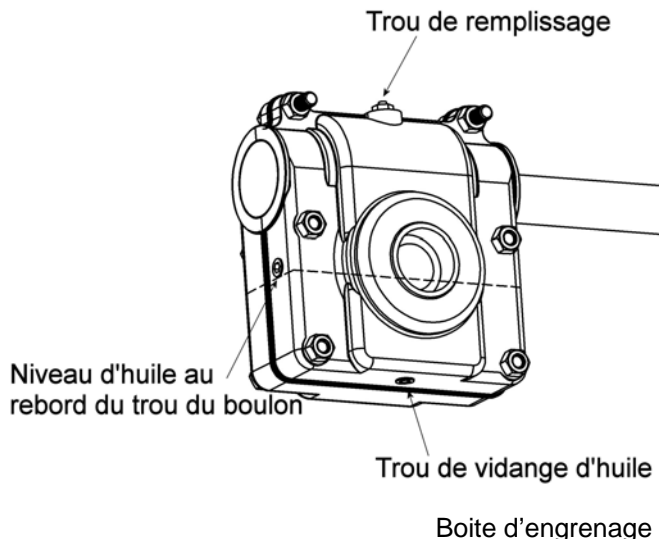
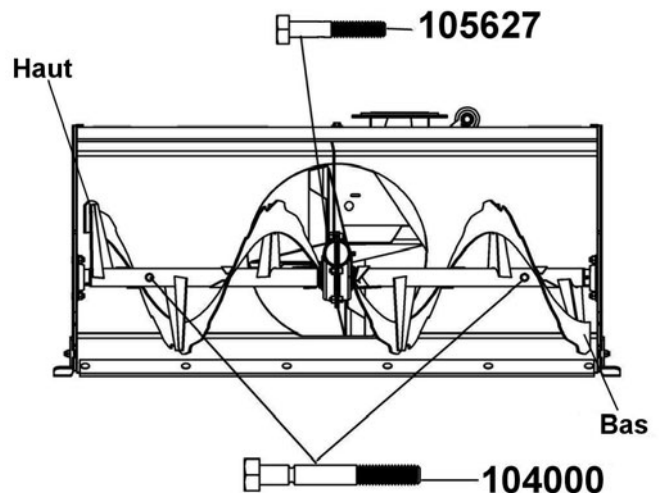
Utiliser seulement les boulons de sécurité originaux (munis d'une rainure).

#104000 sac de 10 pour la vis.

#105627 sac de 10 pour l'éventail.

L'utilisation de tout autre boulon de sécurité n'assure aucune protection et pourrait entraîner l'annulation de la garantie.

IMPORTANT: IL EST TRÈS IMPORTANT DE REPLACER LES VIS DANS LA MÊME POSITION TEL QU'ILLUSTRE DANS LA FIGURE AVANT D'INSTALLER LES BOULONS DE SECURITE.



ENTRETIEN

REPLACEMENT DE LA COURROIE:

- 1) Retirer la garde courroie (item 1).
- 2) Retirer le demi arbre à cardan (item 2).
- 3) Retirer le garde de l'arbre à cardan (item 3)
- 4) Desserrer les écrous (item 4) sur les deux côtés.
- 5) Desserrer les écrous (item 5) du tensionneur.
- 6) Retirer la courroie (item 6).

IMPORTANT:

Si l'alignement ou le remplacement de la poulie devient nécessaire, nettoyer les pièces et appliquer du "Loctite" 2760 sur la clé et les vis à pression. Serrer fermement. (Utiliser de la chaleur pour ramollir le "loctite" lorsque vous enlever les vis à pression).

Ré-assembler la courroie et les pièces en inversant les étapes.

Voir la section Ajustement de la Courroie pour la tension approprier sur la courroie.

IMPORTANT:

S'assurer que les dents de la courroie sont bien emboîtées dans celles de la poulie.

AJUSTEMENT DE LA COURROIE:

Desserrer les écrous sur le garde courroie (item 1).
Desserrer les quatre écrous (item 4) (deux de chaque côté) de la boîte de réduction

Utiliser les deux écrous d'ajustement (item 5) pour ajuster la tension.

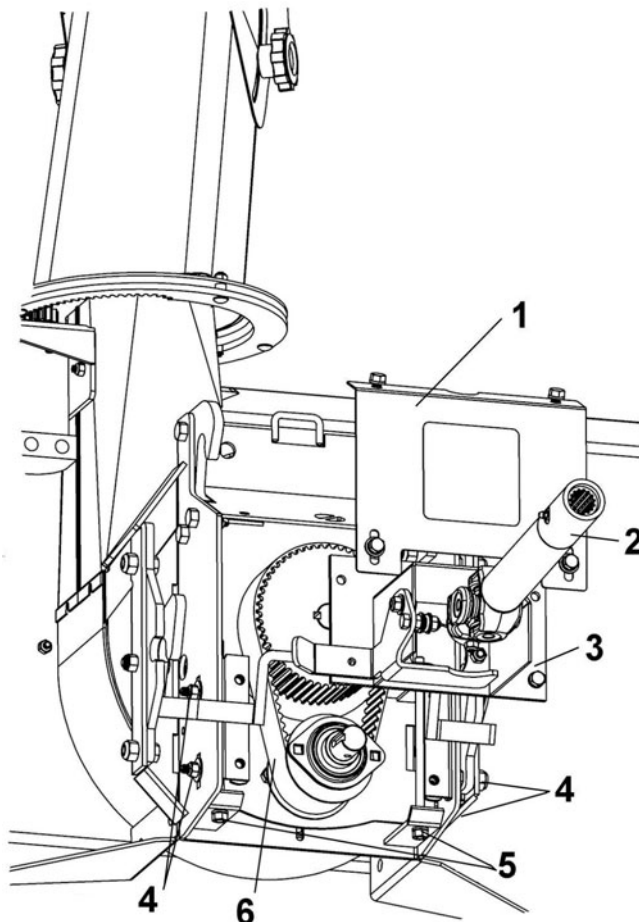
Le manque de tension ou trop de tension pour réduire drastiquement la durée de vie de la courroie.

Desserrer les écrous pour réduire la tension sur la courroie ou serrer les écrous pour appliquer la tension.

Truc: Il doit y avoir une déflexion entre 1/16" et 1/8" sur un brin de la courroie lorsque vous appliquez une légère pression avec un doigt.

IMPORTANT: Vérifier l'alignement de la courroie.

Resserrer les écrous et réinstaller le garde courroie.



DANGER



LE CONTACT AVEC L'ARBRE À CARDAN EN ROTATION PEUT CAUSER DE SÉVÈRE BLESSURES OU LA MORT.

Opérez seulement lorsque toutes les gardes pour le tracteur et l'équipement soient en place.

Assurez-vous que l'arbre à cardan soit attaché et verrouillé sécuritairement aux deux extrémités avant d'opérer.

DÉMONTAGE & ENTREPOSAGE

DÉMONTAGE DE LA SOUFFLEUSE



ATTENTION



POUR PRÉVENIR DES BLESSURES:

Arrêtez le moteur.

Appliquez le frein de stationnement.

Enlevez la clé du contact.

Débranchez le fil de la ou des bougie(s) et gardez -le éloigné de la ou des bougie(s) pour prévenir un démarrage accidentel.

- a) Abaisser le pied de stationnement avec votre pied.
- b) Déconnectez l'arbre à cardan du P.D.F du tracteur en glissant le collet de l'accouplement rapide vers l'arrière et enlever l'arbre à cardan.
- c) Débarrer la souffleur en levant le loquet de la souffleur.
- d) Redémarrer le tracteur et abaisser le sous-châssis et la souffleur au sol. Reculer avec le tracteur et la souffleur se détachera.

DÉMONTAGE DU SOUS-CHÂSSIS

Voir le manuel du propriétaire du sous-châssis pour instruction de démontage.

ENTREPOSAGE DE FIN DE SAISON

- a) Nettoyez votre souffleur et sous-châssis et peignez toutes les pièces dont la peinture est usée.
- b) Notez les pièces à remplacer dont vous aurez besoin pour la prochaine saison.
- c) Entrez la souffleur et le sous-châssis dans un endroit sec.
- d) Suivez les instructions dans la section Lubrification.

DÉPANNAGE

* S.V.P. vous référer à la section nomenclature des pièces pour leur identification.

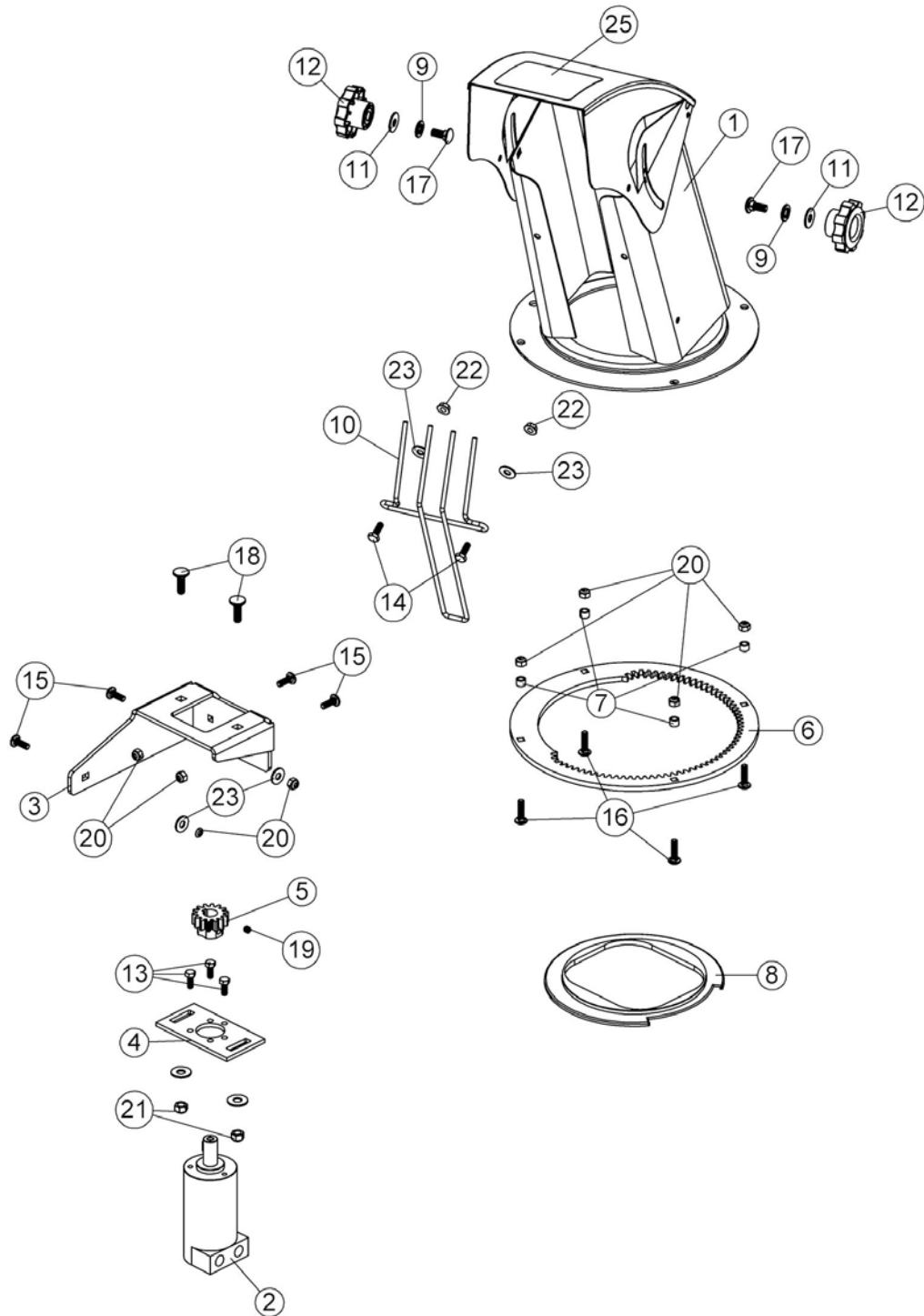
PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	ACTION CORRECTIVE
La souffleuse vibre ou est anormalement bruyante.	Poulie endommagé.	Remplacez la poulie.
	Arbre à cardan endommagé.	Remplacez l'arbre à cardan.
	Roulement défectueux.	Remplacez le roulement.
	L'éventail endommagé.	Démontez & redressez ou remplacez l'éventail.
	Une ou les deux sections de la vis sont endommagées.	Remplacez un ou les deux sections de la vis.
Une ou les deux sections de la vis ne tourne plus.	Le boulon de sécurité est probablement brisé.	Remplacez le boulon de sécurité (pour identification, voir Nomenclature des pièces, "Souffleuse"). Voir aussi section "Entretien".
La souffleuse ne tourne pas.	Les courroies sont probablement endommagées ou sectionnées.	Vérifiez et remplacez les courroies endommagées (voir instructions dans la section: Remplacement de la courroie.
	L'arbre à cardan est endommagé.	Remplacez l'arbre à cardan.
La courroie est usée dans un endroit spécifique.	La souffleuse à été embrayé lorsqu'elle était bloquée.	S'assurez que ni la vis ni l'éventail soient bloquées avant d'embrayé la souffleuse.
La rotation de la goulotte se fait difficilement.	Des saletés ou de la glace peuvent s'être accumulées sous la goulotte.	Nettoyez la base de la goulotte et l'anneau de rotation. Lubrifiez la goulotte par l'intérieur et l'extérieur.
	La base de la goulotte peut avoir été endommagée ou pliée.	Remplacez les pièces défectueuses.
	Saleté dans l'huile.	Remplacez l'huile hydraulique..
La goulotte se bloque facilement.	Moteur du tracteur tourne trop lentement.	Toujours faire tourner le moteur à plein régime pendant le soufflage.
	Vous avancez trop vite avec le tracteur.	Réduire la vitesse d'avancement. Laissez la souffleuse broyer & aspirer la neige par elle-même.
La souffleuse s'enfonce dans le sol.	Le sol n'est pas gelé/trop mou.	Ajustez les patins plus bas afin qu'ils supportent mieux la souffleuse.
La souffleuse ne lève pas également.	Pneus plus gonflés d'un côté que de l'autre.	Referez-vous au manuel de propriétaire du véhicule pour la pression des pneus. Vérifier et régler la pression des pneus comme La pression des pneus doit être égale des deux côtés du véhicule

DÉPANNAGE

* S.V.P. vous référer à la section nomenclature des pieces pour leur identification.

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	ACTION CORRECTIVE
Souffleuse ne lève pas ou n'abaisse pas assez rapidement.	Saleté dans huile.	Remplacez l'huile hydraulique
	Coussinet endommagé.	Remplacez le coussinet.
Le moteur électrique du déflecteur ne fonctionne pas.	Surchauffe du moteur.	Ces moteurs sont équipés d'un protecteur interne. Attendez 10 minutes avant d'utiliser.
	Oxydation sur les terminaux du moteur de rotation et le connecteur.	Nettoyez les terminaux sur le moteur et dans le connecteur.

NOMENCLATURE DES PIÈCES GOULOTTE

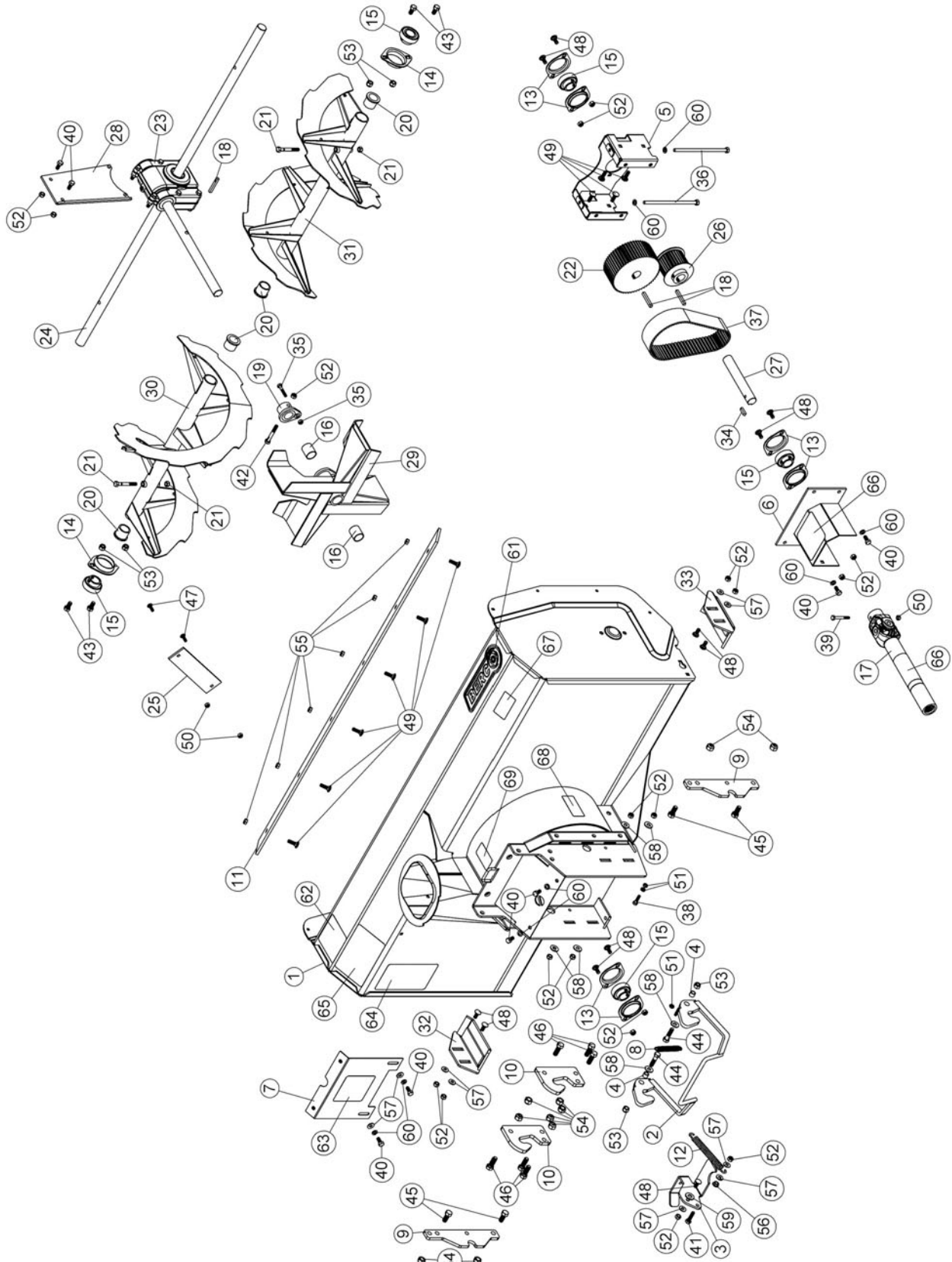


LISTE DES PIÈCES GOULOTTE

Ref. Réf.	English description	Description française	Qty. Qté.	Part # Pièce #
1	Chute	Goulotte	1	105890
2	Hydraulic motor 32cc	Moteur Hydraulique 32cc	1	105783
3	Motor support	Support-moteur	1	105885
4	Support plate	Plaque de support	1	105886
5	Sprocket	Pignon	1	105887
6	Rotation ring	Anneau de rotation	1	105888
7	Spacer	Espaceur	4	105889
8	Rotation ring	Anneau de rotation	1	103943
9	Nylon flat washer 7/16"	Rondelle plate de nylon 7/16"	2	102011
10	Hand guard	Fourche protectrice	1	102012
11	Nylon flat washer 11/32"	Rondelle plate de nylon 11/32"	2	102009
12	Knob	Bouton	2	102020
13	Hex. bolt M6 x 1.00 x 16	Boulon hex. M6 x 1.00 x 16	3	O/L
14	Hex. bolt 1/4" n.c. x 3/4"	Boulon hex. 1/4" n.c. x 3/4"	2	O/L
15	Carriage bolt 1/4" n.c. x 3/4"	Boulon à carrosserie 1/4" n.c. x 3/4"	4	O/L
16	Carriage bolt 1/4" n.c. x 1"	Boulon à carrosserie 1/4" n.c. x 1"	4	O/L
17	Carriage bolt 5/16" n.c. x 3/4"	Boulon à carrosserie 5/16" n.c. x 3/4"	2	O/L
18	Carriage bolt 5/16" n.c. x 1"	Boulon à carrosserie 5/16" n.c. x 1"	2	O/L
19	Hex. socket set screw 1/4" n.c. x 1/4"	Vis à pression hex. 1/4" n.c. x 1/4"	1	O/L
20	Nylon insert lock nut 1/4" n.c.	Écrou à garniture de nylon 1/4" n.c.	8	O/L
21	Nylon insert lock nut 5/16" n.c.	Écrou à garniture de nylon 5/16" n.c.	2	O/L
22	Flange nut 1/4" n.c.	Écrou à bride 1/4" n.c.	2	O/L
23	Flat washer 5/16" hole	Rondelle plate 5/16" trou	4	O/L
24	Flat washer 3/8" hole	Rondelle plate 3/8" trou	2	O/L
25	Danger decal chute	Décalque danger goulotte	1	105127

O/L = Obtenir Localement

NOMENCLATURE DES PIÈCES SOUFFLEUSE



LISTE DES PIÈCES SOUFFLEUSE

Ref. Réf.	English description	Description française	Qty. Qté.	Part # Pièce #
1	Frame 48"	Châssis 48"	1	105891
2	Latch	Loquet	1	105875
3	Parking stand	Pied de stationnement	1	105876
4	Sleeve	Douille	2	105877
5	Reduction box	Boîte de réduction	1	105878
6	Driveline guard	Garde de l'arbre à cardan	1	105879
7	Belt guard	Garde-courroie	1	105880
8	Spring	Ressort	1	105881
9	Latch bracket	Attache de loquet	2	105883
10	Latch	Loquet	2	105882
11	Cutting edge 48"	Racloir 48"	1	105825
12	Spring	Ressort	1	105874
13	Flangette	Flangette	6	102213
14	Flangette	Flangette	2	102680
15	Bearing with set screw	Roulement à billes avec vis à pression	5	102755
16	Oil lite bushing	Coussinet imprégné d'huile	2	102784
17	Half teles. driveline w/set screw	Demi arbre à cardan a/vis à pression	1	105770
18	Key 1/4" x 1/4" x 2"	Clé 1/4" x 1/4" x 2"	3	102922
19	Shear plate	Plaque de cisaillement	1	103933
20	Rotation bushing	Coussinet de rotation	4	103946
21	Shear bolt / N.I.L.N. (auger) pkg-10	Boulon de séc. / É.G.N. (vis) pqt-10	2	104000
22	Sprocket with set screw	Pignon avec vis à pression	1	104428
23	Gear box left rotation	Boîte d'engrenage rotation gauche	1	104718

O/L = Obtenir Localement

LISTE DES PIÈCES SOUFFLEUSE

Ref. Réf.	English description	Description française	Qty. Qté.	Part # Pièce #
24	Shaft 48"	Arbre 48"	1	104721
25	Reinforcement	Renfort	1	105484
26	Sprocket with set screw	Pignon avec vis à pression	1	105677
27	Input shaft	Arbre d'entrée	1	105771
28	Gear box support	Support de boîte d'engrenage	1	105787
29	Fan	Éventail	1	105789
30	Auger 48" left	Vis 48" gauche	1	105793
31	Auger 48" right	Vis 48" droite	1	105794
32	Left skid shoe	Patin gauche	1	105795
33	Right skid shoe	Patin droit	1	105796
34	Key 1/4" x 1/4" x 1.000"	Clé 1/4" x 1/4" x 1.000"	1	102017
35	Shear bolt / N.I.L.N. (fan) pkg-10	Boulon de séc./ É.G.N. (éven.) pqt-10	1	105627
36	Adjustment bolt	Boulon d'ajustement	2	105898
37	Timing belt 640-8MT-50	Courroie synchronisée 640-8MT-50	1	105765
38	Hex. bolt 1/4" n.c. x 1"	Boulon hex. 1/4" n.c. x 1"	1	O/L
39	Hex. bolt 1/4" n.c. x 2"	Boulon hex. 1/4" n.c. x 2"	1	O/L
40	Hex. bolt 5/16" n.c. x 3/4"	Boulon hex. 5/16" n.c. x 3/4"	8	O/L
41	Hex. bolt 5/16" n.c. x 1 1/4"	Boulon hex. 5/16" n.c. x 1 1/4"	1	O/L
42	Hex. bolt 5/16" n.c. x 2 1/4" GR8	Boulon hex. 5/16" n.c. x 2 1/4" GR8	1	O/L
43	Hex. bolt 3/8" n.c. x 3/4"	Boulon hex. 3/8" n.c. x 3/4"	4	O/L
44	Hex. bolt 3/8" n.c. x 1 1/2"	Boulon hex. 3/8" n.c. x 1 1/2"	2	O/L
45	Hex. bolt 7/16" n.c. x 1"	Boulon hex. 7/16" n.c. x 1"	4	O/L
46	Hex. bolt 7/16" n.c. x 1 1/4"	Boulon hex. 7/16" n.c. x 1 1/4"	6	O/L

O/L = Obtenir Localement

LISTE DES PIÈCES SOUFFLEUSE

Ref. Réf.	English description	Description française	Qty. Qté.	Part # Pièce #
47	Carriage bolt 1/4" n.c. x 3/4"	Boulon à carrosserie 1/4" n.c. x 3/4"	2	O/L
48	Carriage bolt 5/16" n.c. x 3/4"	Boulon à carrosserie 5/16" n.c. x 3/4"	11	O/L
49	Carriage bolt 5/16" n.c. x 1"	Boulon à carrosserie 5/16" n.c. x 1"	10	O/L
50	Nylon insert lock nut 1/4" n.c.	Écrou à garniture de nylon 1/4" n.c.	3	O/L
51	Nylon insert lock nut 1/4" n.c. (thin)	Écrou à garniture de nylon 1/4" n.c.(mince)	3	O/L
52	Nylon insert lock nut 5/16" n.c.	Écrou à garniture de nylon 5/16" n.c.	19	O/L
53	Nylon insert lock nut 3/8" n.c.	Écrou à garniture de nylon 3/8" n.c.	6	O/L
54	Nylon insert lock nut 7/16" n.c.	Écrou à garniture de nylon 7/16" n.c.	10	O/L
55	Stover lock nut 5/16" n.c.	Écrou de blocage 5/16" n.c.	6	O/L
56	Flange nut 5/16" n.c.	Écrou à bride 5/16" n.c.	1	O/L
57	Flat washer 5/16" hole	Rondelle plate 5/16" trou	9	O/L
58	Flat washer 3/8" hole	Rondelle plate 3/8" trou	6	O/L
59	Flat washer 7/16" hole	Rondelle plate 7/16" trou	1	O/L
60	Lock washer 5/16"	Rondelle de blocage 5/16"	8	O/L
61	Berco decal	Décalque Berco	1	102471
62	Decal danger auger	Decalque danger vis	1	105126
63	Decal danger belts	Decalque danger courroies	1	105128
64	Decal read instructions	Decalque lire instructions	1	105130
65	Decal warning safety	Decalque avertissement sécurité	1	105131
66	Decal PTO	Décalque PTO	2	105852
67	Specifications decal	Décalque spécifications	1	REF
68	Serial number	Numéro de série	1	REF
69	Made in Canada decal	Décalque Fabriqué au Canada	1	REF

O/L = Obtenir Localement

TABLEAU DES COUPLES DE SERRAGE

TABLEAU DES COUPLES DE SERRAGE GÉNÉRAL À UTILISER LORSQU'UN COUPLE DE SERRAGE N'EST PAS SPÉCIFIÉ DANS LE TEXTE

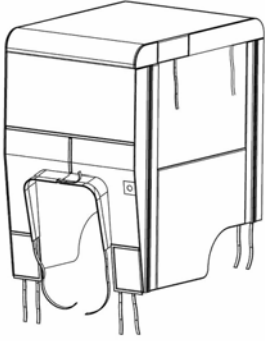
NOTE: Ces valeurs s'appliquent aux attaches tel que reçu du fournisseur, sèche ou lorsque lubrifié avec de l'huile normale. Elles ne s'appliquent pas si des graisses spéciales sont utilisées tels que graphite ou moly didelphoïde ou des lubrifiants pour pression extrême. Ceci s'applique au deux fils UNF et UNC

* Les écrous épais doivent être utilisés avec les boulons Grade 8

VOIR No. Grade.		2				5				8 *			
IDENTIFICATION DE LA TÊTE DU BOULON MARQUES SELONS LE GRADE. NOTE: MARQUES DU MANUFACTURIER PEUVENT VARIER		COUPLE DE SERRAGE				COUPLE DE SERRAGE				COUPLE DE SERRAGE			
Diamètre		Lb-Pi		NEW TON-MÈTRES		Lb-Pi		NEW TON-MÈTRES		Lb-Pi		NEW TON-MÈTRES	
Pouces	Millimètre	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.
1/4"	6.35	5	6	6.8	8.13	9	11	12.2	14.9	12	15	16.3	30.3
5/16"	7.94	10	12	13.6	16.3	17	20.5	23.1	27.8	24	29	32.5	39.3
3/8"	9.53	20	23	27.1	31.2	35	42	47.5	57	45	54	61	73.2
7/16"	11.11	30	35	40.7	47.4	54	64	73.2	86.8	70	84	94.9	113.9
1/2"	12.7	45	52	61	70.5	80	96	108.5	130.2	110	132	149.2	179
9/16"	14.29	65	75	88.1	101.6	110	132	149.2	179	160	192	217	260.4
5/8"	15.88	95	105	128.7	142.3	150	180	203.4	244.1	220	264	298.3	358
3/4"	19.05	150	185	203.3	250.7	270	324	366.1	439.3	380	456	515.3	618.3
7/8"	22.23	160	200	216.8	271	400	480	542.4	650.9	600	720	813.6	976.3
1"	25.4	250	300	338.8	406.5	580	696	786.5	943.8	900	1080	1220.4	1464.5

BOULON METRIQUE COUPLE DE SERRAGE							
		GROS FLET			FILET MINCE		
Vis	Grade No.	Pitch (mm)	Lb-Pi	Newton-Mètres	Pitch (mm)	Lb-Pi	Newton-Mètres
M6	4T	1.00	3.6 - 5.8	4.9 - 7.9	-	-	-
	7T		5.8 - 9.4	7.9 - 12.7		-	-
	8T		7.2 - 10	9.8 - 13.6		-	-
M8	4T	1.25	7.2 - 14	9.8 - 19	1.00	12 - 17	16.3 - 23
	7T		17 - 22	23 - 29.8		19 - 27	25.7 - 36.6
	8T		20 - 26	27.1 - 35.2		22 - 31	29.8 - 42
M10	4T	1.50	20 - 25	27.1 - 33.9	1.25	20 - 29	27.1 - 39.3
	7T		34 - 40	46.1 - 54.2		35 - 47	47.4 - 63.7
	8T		38 - 46	51.5 - 62.3		40 - 52	54.2 - 70.5
M12	4T	1.75	28 - 34	37.9 - 46.1	1.25	31 - 41	42 - 55.6
	7T		51 - 59	69.1 - 79.9		56 - 68	75.9 - 92.1
	8T		57 - 66	77.2 - 89.4		62 - 75	84 - 101.6
M14	4T	2.00	49 - 56	66.4 - 75.9	1.50	52 - 64	70.5 - 86.7
	7T		81 - 93	109.8 - 126		90 - 106	122 - 143.6
	8T		96 - 109	130.1 - 147.7		107 - 124	145 - 168
M16	4T	2.00	67 - 77	90.8 - 104.3	1.50	69 - 83	93.5 - 112.5
	7T		116 - 130	157.2 - 176.2		120 - 138	162.6 - 187
	8T		129 - 145	174.8 - 196.5		140 - 158	189.7 - 214.1
M18	4T	2.00	88 - 100	119.2 - 136	1.50	100 - 117	136 - 158.5
	7T		150 - 168	203.3 - 227.6		177 - 199	239.8 - 269.6
	8T		175 - 194	237.1 - 262.9		202 - 231	273.7 - 313
M20	4T	2.50	108 - 130	146.3 - 176.2	1.50	132 - 150	178.9 - 203.3
	7T		186 - 205	252 - 277.8		206 - 242	279.1 - 327.9
	8T		213 - 249	288.6 - 337.4		246 - 289	333.3 - 391.6

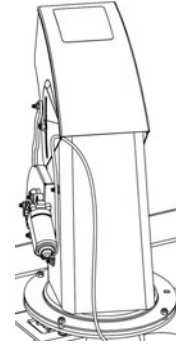
OPTIONS



**CABINE D'HIVER POUR TRACTEUR
#700555**
S'adapte sur la plupart des tracteurs
compacts diesel.



**COUTEAUX À NEIGE
#700260 pour souffleuses Compacte
& Nordet.**
Permet de couper les
amoncellements de neige
Emb. de 2



**NÉC. D'AJUSTEMENT DU
DÉFLECTEUR ÉLECTRIQUE
#700559**
Permet d'ajuster le déflecteur
depuis le siège du tracteur.



***LORSQUE LA PERFORMANCE
ET LA FIABILITÉ
SONT NON NÉGOCIABLES !***

Bercomac Limitée
92, Fortin Nord, Adstock, Québec, Canada, G0N 1S0

WWW.BERCOMAC.COM

IMPRIMÉ AU CANADA

(NOTICE ORIGINALE)